

LATVIJAS UNIVERSITĀTE  
HUMANITĀRO ZINĀTŅU FAKULTĀTE  
RUSISTIKAS UN SLĀVISTIKAS NODAĻA

Leksiski semantiskais lauks „krāsās” A.Ahmatovas 20.un 30.gadu dzejā

Autors: Anastasija Bobrova

Studentu apliecība № ID 16123

Darba vadītājs: prof. Ludmila Sproģe

Rīga 2022

ЛАТВИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ФАКУЛЬТЕТ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК  
ОТДЕЛЕНИЕ РУСИСТИКИ И СЛАВИСТИКИ

Лексико-семантическое поле цвета в поэзии Анны Ахматовой в 20-е и 30-е годы

Автор: Анастасия Боброва

№ студ. билета: Ab16123

Научный руководитель:

Проф. Людмила Спроге

РИГА 2022

## Аннотация

Тема работы: Лексико-семантическое поле цвета в поэзии Анны Ахматовой в 20-е и 30-е годы

Важное значение в лингвистике имеет изучение контекстного смысла слов, в том числе в поэтических текстах. Данное исследование связано с обусловленной необходимостью изучения особенностей индивидуального стиля А. Ахматовой как выдающейся творческой личности, а также особенностей колористики и цветонаименований ее произведений.

Цель работы заключается в описании и интерпретации лексико-семантического поля цвета в поэтической картине мира А. Ахматовой.

Объект исследования – поэтический язык А. Ахматовой в сборниках «Анно Домини» и «Тростник».

При написании работы и проведении исследования автор опирался на общенаучные методы, такие как анализ, синтез, дедукция, а также на ряд специальных методов, среди которых следует выделить метод сплошной выборки; лингвистический экспансионизм; контекстуальный анализ; прием количественных подсчетов и др.

В выбранных произведениях присутствует некоторая узкость цветообозначений Ахматовой, но, тем не менее, они часто обладают смыслом, отличным от их прямого назначения. Колористика произведений отражает оригинальность индивидуального стиля А. Ахматовой. Автор выделил шесть лексико-семантических фрагмента ЛСП цвета А. Ахматовой: черный, синий, зеленый, желтый, красный и белый.

Ключевые слова: ЛСП, колористика, цветонаименования, архетип цвета

## Abstract

Theme of the work: Lexical-semantic field of colour in Anna Akhmatova's poetry in the 20s and 30s

The study of the contextual meaning of words, including poetic texts, is of great importance in linguistics. This research is connected with the necessity of studying the peculiarities of Akhmatova's individual style as a prominent creative personality, as well as the colour and colour-naming features of her works.

The aim of the work is to describe and interpret the lexical and semantic field of colour in Akhmatova's poetic picture of the world.

The object of the research is Akhmatova's poetic language in the collections "Anno Domini" and "Cane".

The author relied on general scientific methods such as analysis, synthesis, deduction, as well as on a number of special methods, among which should be noted the method of continuous sampling; linguistic expansionism; contextual analysis; the method of quantitative counting, etc.

In the selected works there is a certain narrowness of Akhmatova's colour references, but nevertheless they often have a meaning that differs from their direct purpose. The colourism of the works reflects the originality of Akhmatova's individual style. The author marked out six lexical-semantic fragments of Akhmatova's lexico-semantic field of color: black, blue, green, yellow, red and white.

Keywords: LSF, colorism, color-names, colour archetype

## Содержание

Введение.....	1
1. Теоретические основы исследования лексико-семантического поля цвета.....	4
1.1. Понятие лексико-семантического поля.....	4
1.2. Цвет как параметр художественного текста.....	12
Выводы по первой главе.....	20
2. Особенности цветовой символики поэзии Анны Ахматовой (на примере <i>Anno Domini</i> и <i>Тростник</i> ).....	21
2.1. Архетип цвета в поэзии Анны Ахматовой.....	21
2.2. Роль цветовой символики в сборниках « <i>Anno Domini</i> » и « <i>Тростник</i> ».....	24
2.2.1. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «черный» (наиболее употребляемый фрагмент).....	25
2.2.2. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «синий».....	26
2.2.3. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «зеленый».....	27
2.2.4. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «желтый».....	28
2.2.5. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «красный».....	29
2.2.6. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «белый».....	30
Выводы по второй главе.....	34
Выводы.....	35
Список использованной литературы.....	38

## Введение

Актуальность. Изучение сущности цвета через призму лингвистики последнее время интересует большое количество ученых, говорящих и пишущих на разных языках. Цвет играет огромную роль в жизни современного человека, а в психолингвистических работах цвет рассматривается в качестве некоторого концепта мировидения, или «этноэйдем» (термин А.И. Белова). Главным условием эффективного взаимодействия между людьми является знакомство с культурным наследием, т. е. привычками и традициями, которыми обладают как говорящий, так и слушающий. Сравнительный анализ, выявляющий способы цветообозначения в разных языках, является одной из традиционных лингвистических тем исследования. Концепты, выраженные при помощи цвета, дают возможность глубже понять ту или иную культуру, дополняя исследование языковых символов символами цветовыми. Изучение того, как цвет отражает смысл через лингвистические символы, основывается на убеждении, что цвета оказывают более глубокое воздействие на эмоции и чувства человека. Таким образом, в литературном произведении язык и цвет вместе помогают определить тип настроения автора, протагониста или произведения в целом. Изучение семантических полей и их соотношений стало неотъемлемой частью семантического анализа. Теория семантического поля является актуальным базисом для исследований в области описательной лингвистики и, несомненно, расширила наше понимание того, как лексемы языка взаимосвязаны по смыслу.

Объект исследования – поэтический язык А. Ахматовой в сборниках «Anno Domini» и «Тростник».

Такой выбор произведений обуславливается положениями данных произведений в творчестве писательницы. Так, «Anno Domini» является последней книгой раннего творчества автора, а «Тростник» - первой книгой зрелого периода. Эти две книги как бы обрамляют период «молчания» 1923-1940 годов.

Предмет исследования – лексико-семантическое поле цвета на материале поэтического языка А. Ахматовой

Цель работы заключается в описании и интерпретации лексико-семантического поля цвета в поэтической картине мира А. Ахматовой

Для достижения поставленной цели в работе сформулированы следующие задачи:

- исследование сущности понятия лексико-семантического поля
- изучение цвета как параметра художественного текста
- анализ архетипа цвета в позиции Анны Ахматовой
- изучение роли цветовой символики в сборниках «Anno Domini» и «Тростник»

Метод.

При написании работы и проведении исследования автор опирался на общенаучные методы, такие как анализ, синтез, дедукция, а также на ряд специальных методов, среди которых следует выделить:

- метод сплошной выборки;
- лингвистический экспансионизм;
- контекстуальный анализ;
- прием количественных подсчетов и др.

Теоретической базой исследования выступали работы ученых-лингвистов по теме лексико-семантического поля, работы по сущности семантики и психологии цвета, классические работы по творчеству А. Ахматовой (Ю. Айхенвальд, В.В. Виноградов, В. М. Жирмунский, Л. Я. Гинзбург, Б. Эйхенбаум и др.), а также схожие исследования по ЛСП цвета (Гузева, Шоленташ, Разумкова). В рамках данного исследования следует обратиться к такой цитате Б.М. Эйхенбаума: «Попадая в стих, слово как бы вынимается из обыкновенной речи, окружается новой смысловой атмосферой, воспринимается на фоне не речи вообще, а речи именно стихотворной. Центральное, основное значение слова, каким оно существует в обычном словаре, ослабляется, а вместо него являются новые боковые смыслы, которые и придают слову новые смысловые оттенки»<sup>1</sup>

Структура. Работа состоит из введения, двух глав и заключения.

---

<sup>1</sup> Эйхенбаум Б. Анна Ахматова. Опыт анализа. // А.А. Ахматова: pro et contra. - СПб: РХГИ, 2001. - С. 481 - 546.

Во введении формулируется актуальность исследования, описывается его цель и задачи, а также определяется предмет и объект.

Первая глава носит теоретический характер и призвана познакомить с сущностью основных терминов и концепций, включенных в тему исследования.

Вторая глава носит практический характер. На основе модели, представленной в первой главе, автор проводит анализ выбранного поэтического произведения.

В заключении формулируются основные выводы исследования, а также подводятся основные его итоги.

# 1. Теоретические основы исследования лексико-семантического поля цвета

## 1.1. Понятие лексико-семантического поля

Семантика - раздел лингвистики, изучающий смысловое значение единиц языка, а также сам круг значений языковой единицы (слова). Библейское выражение «сначала было слово», как никакое другое подходит для описания важности языка и слов в развитии человека как члена общества. В любом социуме для передачи и приема информации широко употребляется слово, как наиболее универсальная форма, отражающая суть понятия. Действительно, язык, являясь носителем культуры, возникает сначала как отдельные слова, как с точки зрения истории, так и с точки зрения того, как младенец познает мир и учит свой первый и любые последующие языки. Создание новых слов никогда не прекращается, равно как и их изучение.

Сегодня лингвисты изучают три уровня языка: фонетический (звуковую сторону языка), синтаксический (относящийся к тому, как единицы языка формируют более сложные конструкции) и семантический (слово как носитель лексического значения.). Лексическая семантика – это раздел семантики, который занимается систематическим изучением значения слова, структуре этого значения, о смысловых соотношениях между словами и группами слов. Именно этот раздел является центром внимания автора.

Даже на родном языке человек постоянно изучает новые слова и новые значения старых слов, не говоря уже об изучении второго языка. Изучающие второй язык должны выучить тысячи слов, которые используют носители иностранного языка, прежде чем они смогут без проблем общаться на нем. Действительно, число, к примеру, синтаксических правил в любом языке конечно; количество слов в языке почти бесконечно с точки зрения человеческого потенциала запомнить каждое из них. Таким образом, слово является важной составляющей человеческой жизни, оставаясь при этом живой и постоянно развивающейся конструкцией. Такая бесконечность и изменчивость лексики языка неизбежна и, несомненно, необходима для того, чтобы справиться с неограниченным творческим потенциалом человеческого разума. Но это, безусловно, создает огромные трудности для любых серьезных усилий по ее систематическому исследованию. Понятие семантического поля относится к системе взаимосвязанных сетей, составляющих словарный запас или лексику языка.

Слово – наименьшая значимая единица языка, которая может самостоятельно употребляться в речи<sup>2</sup>. Однако, в научных статьях по лингвистике используется термин «лексема» (совокупность всех грамматических форм слова, соотнесенных с одним из его значений<sup>3</sup>) или «лексическая единица» (для обозначения минимальной семантической единицы<sup>4</sup>). Поскольку в данной работе не исследуется соотношение между данными терминами, они будут использоваться в этом исследовании в качестве синонимичных.

По современным представлениям филологов лексико-семантическое поле – это совокупность лексем, обозначающих определенное понятие в широком смысле этого слова, включающих в свой состав слова различных частей речи<sup>5</sup>. Теория семантических полей предполагает, что лексемы, которые семантически связаны в пределах данной языковой системы принадлежат одному и тому же семантическому полю. Таким образом, семантическое поле представляет собой парадигматически (объединяют единицы языка в группы, разряды, категории) и синтагматически (объединяя единицы языка в их одновременной последовательности) структурированное подмножество лексики<sup>6</sup>. Другими словами, лексические единицы естественного языка можно разделить на группы, которые семантически связаны между собой.

Изучение семантики слова является одним из основных направлений анализа плана содержания лексических единиц в современном языкознании. Определяющим в изучении содержательной стороны слова в современной лингвистике стало учение Ф. де Соссюра о языке как системе языковых знаков и ценности лингвистических единиц<sup>7</sup>.

---

<sup>2</sup> Эпштейн, М.Н., 2018. Неология и креаторика. Что новые слова говорят о природе творчества?. Вторые Григорьевские чтения. Неология как проблема лингвистической поэтики (с. 149-154).

<sup>3</sup> Джулай, И.Ю., 2018. Зависимость лексико-семантических вариантов лексемы от грамматической формы слова в русском языке. Филологические науки. Вопросы теории и практики, (6-2 (84)), pp.336-339.

<sup>4</sup> Стрикун, Е.А., 2020. Словозначение как семантическая информация. Ученые записки Санкт-Петербургского университета технологий управления и экономики, (3), сс.44-49.

<sup>5</sup> Эгамназаров, Х.Х., 2018. О понятии лексико-семантического поля в лингвистике. Ученые записки Худжандского государственного университета им. академика Б. Гафурова. Гуманитарные науки, (1 (54)), с.185-189.

<sup>6</sup> Потапова О.Е. Вербальная репрезентация концепта. Лексико-семантическое поле как фрагмент языковой картины мира (на материале ЛСП «море»): монография / О.Е. Потапова. – Чебоксары: ИД «Среда», 2020.

<sup>7</sup> Понятийный аспект структуры семантического поля: монография / С. М. Тиллоева ; Уральский государственный педагогический университет. – Электрон. дан. – Екатеринбург : [б. и.] 2020

Ткаченко О. предлагает модель исследования лексико-семантического поля в художественном тексте, включающую в себя четыре этапа (рис. 1.2)

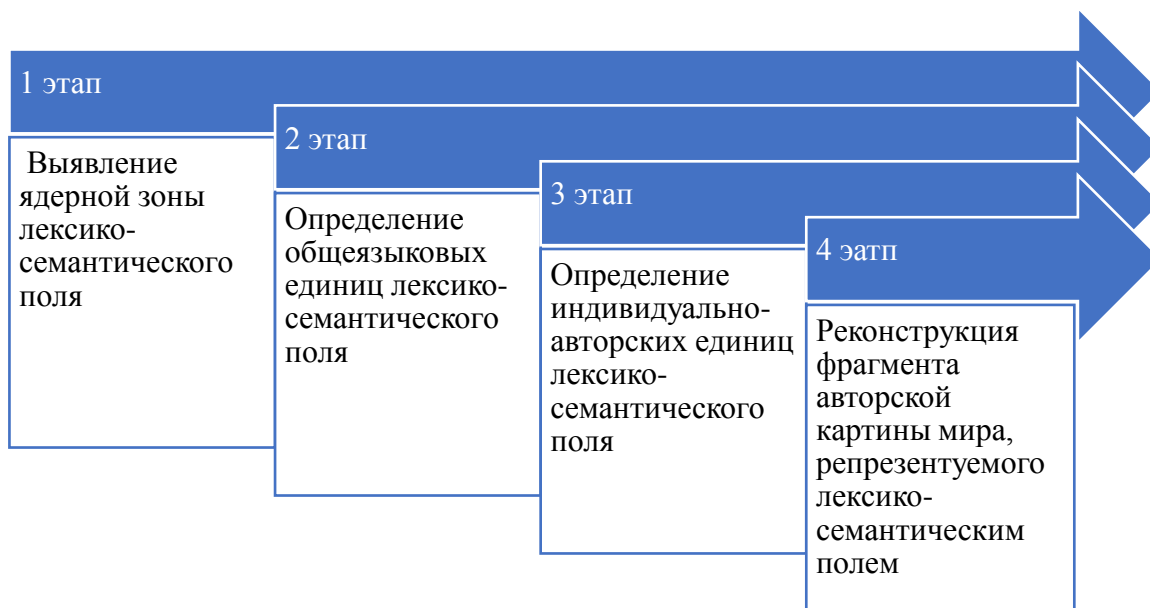


Рисунок 1.2. Механизм анализа состава и структуры лексико-семантического поля<sup>8</sup>

Согласно данной модели видно, что первые три этапа направлены на деконструкцию анализируемого текста. Под деконструкцией здесь понимается выделение из него отдельных единиц и последующий их анализ. Последний этап включает в себя понимание не только отдельных структурных элементов текста, но и его идейного содержания. Фоновый контекст – отправная точка авторского размышления и читательского осмысления текста: не установив ее, нельзя уловить текстовых художественно и идейно значимых отступлений от общепринятой в национальной культуре нормы, отделить общее от индивидуального, правило от исключения<sup>9</sup>.

Именно такой подход (деконструкция - идея) представляется автору целесообразным применять в данной работе. Исследование значений цвета в

<sup>8</sup> Ткаченко, О.Ю., 2019. Особенности изучения лексико-семантического поля в художественном тексте (на примере лексико-семантического поля моральной оценки в романе ФМ Достоевского "Братья Карамазовы"). *Мир науки. Социология, филология, культурология*, 10(3), pp.2-2.

<sup>9</sup> Ткаченко, О.Ю., 2019. Особенности изучения лексико-семантического поля в художественном тексте (на примере лексико-семантического поля моральной оценки в романе ФМ Достоевского "Братья Карамазовы"). *Мир науки. Социология, филология, культурология*, 10(3), pp.2-2.

творчестве А. Ахматовой не ново, еще Константин Мочульский в статье «Поэтическое творчество Ахматовой» (1921) упоминал, что:

*«После красочной насыщенности стихов символистов Ахматова поражает однотонностью колорита»<sup>10</sup>,*

Именно поэтому автор в работе опирается на исследования, проводимые в отношении колористики поэзии Ахматовой.

Рассматривая поэзию А. Ахматовой, следует отметить, что некоторые исследователи включали произведения А. Ахматовой в свой анализ семантики цвета русской поэзии. Такой количественный анализ основывался на методе сплошной выборке и последующим статистическим вычислениям. Основываясь на работе Почхуа, можно утверждать, что лексико-семантическое поле Ахматовой не является широким, как, например, у Бальмонта или Бунина<sup>11</sup>.

Другими словами, Ахматова не использует широкую палитру для цветописы. По результатам исследования, лексико-семантическое поле Ахматовой по количественным характеристикам можно приравнять к характеристикам поля Есенина или Цветаевой, которые также не активно используют колористические мотивы. при этом количественно выявлена цветовая гамма Ахматовой, равная спектру (красный, желтый, зеленый, голубой, синий, фиолетовый – как у Державина, Лермонтова, Некрасова, Блока, Фета, Есенина) и определен любимый цвет – зеленый и частотный – красный<sup>12</sup>. Однако подробно непосредственно цвета автор рассмотрит в последующих параграфах.

Семантическое поле было разработано Г. Ибсенем на основе парадигматического подхода. К парадигматическим полям относятся лексико-семантические группы слов, противопоставленных друг другу по семантическому признаку. В парадигматические поля объединяются синонимы, слова одной тематической группы, значения полисемантического слова, производные, находящиеся на одной ступени словообразования<sup>13</sup>.

Семантическое поле представляет собой сложную структуру, схематически представленную на рисунке 1.1. Несмотря на то, что структура поля кажется

<sup>10</sup> Мочульский, К., 1989. Поэтическое творчество Анны Ахматовой. Литературное обозрение, (5), pp.44-52.

<sup>11</sup> Почхуа Р. Г. Лингвоспектр русской поэзии 18-20 вв. (состав и частотность). Тбилиси, 1977

<sup>12</sup> Почхуа Р. Г. Лингвоспектр русской поэзии 18-20 вв. (состав и частотность). Тбилиси, 1977

<sup>13</sup> Жоламанова, Е.И., 2009. Теория семантического поля: традиции и новации.

достаточно логичной, стоит отметить, что элементы одного поля (особенно периферийные) могут входить в другое поле. Лексическую систему языка можно представить, таким образом, как совокупность частично перекрывающихся друг друга семантических полей.

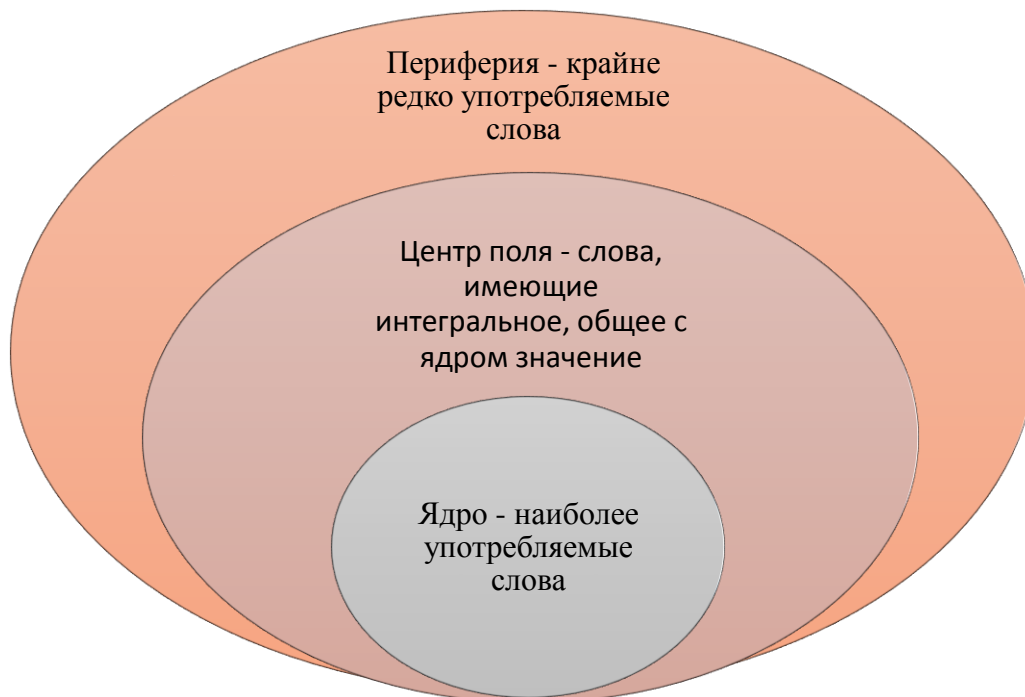


Рисунок 1.1. Структура лексико-семантического поля (составлено по<sup>14</sup>)

Итак, как было указано выше, целью написания данной работы является описание и интерпретация лексико-семантического поля цвета в поэтической картине мира А. Ахматовой. Для этого автором была выбрана методологическая модель Ткаченко, согласно которой текст сначала необходимо разбить на составные части, а уже потом анализировать его общую идейную сущность. Именно поэтому в этом параграфе автор не будет пояснять непосредственное значение цвета или описывать его культурный код – это задачи последующих параграфов.

Здесь автор прежде всего обращается к количественным характеристикам лексико-семантического поля цвета в лирике А. Ахматовой. Поскольку данное исследование ограничено во времени, автор принял во внимание временной отрезок творчества Ахматовой, ограниченный 1920-1930 годами, используя для этого стихотворные сборники «Anno Domini» – пятую книгу автора, которая завершает первый период творчества поэта и является своеобразным введением в ее более

<sup>14</sup> Власова, К. А. Лексико-семантическое поле глагола look: лексикографический аспект / К. А. Власова, М. Н. Титова // Молодой ученый. — 2014. — № 21.1 (80.1). — С. 3-6

позднее творчество. Поскольку первоначально книга называлась «Anno Domini MCMXXI», что в переводе с латинского означает «В лето Господне 1921» и большая часть стихотворений в нее входящих, были написаны в 1921 году, автор исключил из поля своего внимания стихотворения, вошедшие в сборник, но не соответствующие периоду 1920-1930 гг. творчества Ахматовой. Вторым сборником, подвергнувшимся изучению, является «Тростник» – шестая книга стихов Анны Ахматовой, написанных в 1923-1940 гг. И вновь, автор исключил из исследования стихотворения, написанные после 1940 года.

Список и количество отдельных фрагментов лексико-семантического поля цвета автор будет приводить по мере снижения частоты их употребления в выбранных произведениях А. Ахматовой.

Также следует отметить, что в данном исследовании в качестве ядра лексико-семантического поля выбирается прилагательное (а не существительное или другая часть речи), поскольку адъективность и признаковость (особенность семантической структуры лексических единиц, служащих для характеристики объекта) является базисной темой лексико-семантического поля цвета.

Несмотря на то, что в предыдущем приведенном исследовании было указано, что наиболее частотным в лирике А. Ахматовой является часть лексико-семантического поля, ядро которого включает лексему «красный»<sup>15</sup>, в анализируемых произведениях наиболее частотным в лирике А. Ахматовой является отрезок лексико-семантического поля, ядро которого является «черный». Количество данных цветообозначений в выбранных произведениях – 16. Также сюда следует включить такие слова, как «темный», при этом следует отметить, что лексема «темный» должна рассматриваться аккуратно с точки зрения пространства данного фрагмента лексико-семантического поля цвета, поскольку может служить усилением яркости и насыщенности другого цвета («темно-синий»).

В значении «черный» лексема «темный» употреблялась четыре раза (например, «темные души», «темная ночь»). Еще А. Вежицкая отмечает, что «черный» действительно соотносится с универсальным пониманием «кромешно-черная ночь» (очень темную, почти черную)<sup>16</sup>.

---

<sup>15</sup> Почхуа Р. Г. Лингвоспектр русской поэзии 18-20 вв. (состав и частотность). Тбилиси, 1977

<sup>16</sup> Вежицкая А. Язык. Культура. Познание. - М., 1997. - 416 с.

Далее по частоте употребления следует фрагмент лексико-семантического поля цвета с базовым прилагательным «синий». В рассмотренных произведениях А. Ахматовой это цветообозначение используется 11 раз. Оттенками синего в лирике Ахматовой является голубой (встречается три раза) и «темно-синий» (употребляется один раз). Понятно, что голубой – более светлый, менее насыщенный, а «темно-синий» - более темный и насыщенный цвет.

Следующей по количеству использования в выбранном произведении является отрезок лексико-семантического поля, ядро которого является «зеленый». В выбранных произведениях «зеленый» встречается 9 раз, при этом чаще всего это глагол «зеленеет».

Наконец, отрезок лексико-семантического поля, ядро которого является «желтый», употребляется восемь раз. при этом автор оттенком считает «золотой» (встречается пять раз).

Общее число употреблений фрагмента лексико-семантического поля цвета с исходной лексемой «красный» составляет 5 упоминаний. Непосредственно «красный» встречается в текстах два раза. Оттенками здесь выступают «румяный» (два раза) и «багровый» (один раз). Можно выделить, что «румяный» - это более светлый красный, а «багровый» - более темный и насыщенный.

Следующей по количеству использования в выбранном произведении является отрезок лексико-семантического поля, ядро которого является «белый». В данном случае, слово белый и его производные используется четыре раза. Также автор может считать в качестве оттенков такие слова, как «седой» (два раза), «бледный» (один раз), «снежный»/«белоснежный» (два раза), «светлый» (три раза в значение «белый», например «светлый день»), серебряный (один раз).

Также в произведениях употребляется серебряный, что можно отнести к фрагменту «серый», «гнедой», а также «лиловый».

Таким образом, в данной части работы автора выделил лексемы, которые передают цветообозначения определенного тона (синий – темно-синий, красный - багровый). Однако в выбранных произведениях А. Ахматовой присутствуют слова, которые нельзя отнести к определенному цвету, но при этом все же стоит включить в данное исследование, поскольку они в некоторой степени передают цветовой признак предмета, однако не конкретизируют его. в данном случае речь идет о таких

прилагательных, как такие прилагательные, как прозрачный (3), «бескровный» (1), «алмазный».

Понятно, что количественные исследования не позволяют получить понимания характерных особенностей цветового аспекта произведений Ахматовой. Так, например, выделенный Почхуа зеленый цвет является «кватором всеобщности» (условие, которое верно для всех обозначенных элементов, в отличие от квантора существования, где условие верно только для каких-то отдельных <sup>17)</sup> русских поэтов, по мнению Бородиной и Гак, исследовавших произведения 19 русских поэтов, в том числе произведения А. Ахматовой<sup>18</sup>. Примерно схожую трактовку получил и красный цвет, имеющий наибольшую частоту упоминаний у А. Ахматовой. Так, в указанной работе Бородиной и Гак утверждается, что красный цвет составляет "очень существенную категорию в языках и является языковой универсалией"<sup>19</sup>.

Таким образом, изучение лексико-семантического поля Ахматовой следует производить не с точки зрения его количественных характеристик (объема и частоты используемых колористических мотивов), но с точки зрения качественных характеристик цветообозначений, то есть семантики (анализе смысловом значении колоризмов).

Отсюда, несмотря на то, что в лирике Ахматовой существует незначительное присутствие лексем семантического поля «цвет», нельзя недооценивать их значения. Прежде всего, в любом лирическом произведении важное значение имеют насыщенность и многогранность деталей. И в данном контексте использование цветообозначений дает возможность не только сотворить самостоятельный микро - образ, оживить картину происходящего перед глазами читающего, но и реализовать взаимодействие некоторых информативных планов, добавив к традиционному зрительному восприятию определенные чувственные характеристики.

Таким образом, в данном параграфе представлена обобщенная характеристика особенностей цветоупотребления в выбранных произведениях А. Ахматовой, которая включает в себя данные о самых широко употребляемых основных цветообозначениях. Такая характеристика позволяет автору получить общее представление о цвете в художественном языке поэтессы.

---

<sup>17</sup> Даниелян Наира Владимировна, Арефьева Ольга Николаевна Коммуникативное содержание языковой картины мира // ЭСГИ. 2019. №2 (22).

<sup>18</sup> Бородина М. А., Гак В. Г. К типологии и методике историко-семантических исследований. Л., 1979

<sup>19</sup> Бородина М. А., Гак В. Г. К типологии и методике историко-семантических исследований. Л., 1979.

Основываясь на этом, проанализируем в следующем параграфе сущность цвета в художественном тексте и в произведениях А. Ахматовой в целом, после чего вторая глава будет посвящена изучению конкретных выбранных произведений и значений отдельно выделенных цветов и цветообозначений.

## 1.2. Цвет как параметр художественного текста

Изучение цветовой семантики как компонента культуры дает возможность понять сложную и разнообразную сакральную систему смыслов и знаков, ценных для каждого народа. Цвет во многом понимается как воплощение определенных культурных ценностей<sup>20</sup>. Следовательно, цветономинации можно представить, как лингвокультурный феномен, нуждающийся в пристальном изучении различными научными методами, такими как лингвистика текста. Согласно определению, лингвистика текста – это направление лингвистических исследований, предметом которых являются структура, семантика и функционирование текста как языкового произведения<sup>21</sup>. Предпосылками появления и развития данного направления являлся возросший интерес лингвистов к языковым единицам, большим, чем слово и словосочетание. Анализ может подвергаться любой пример письменного повествования, будь то целая книга или инструкция на упаковке товара<sup>22</sup>.

С лингвистической точки зрения лексико-семантическое поле цвета – это системная группа слов, которые обозначают цвет и обладают высокой степенью организованности. Согласно подходу Роберта де Богранда и Вольфганга Дресслера, текст является коммуникативным событием, в котором сходятся лингвистические, когнитивные и социальные действия, а не просто последовательность слов, которые были произнесены или написаны. Другими словами, исследователи описывают текст как совокупность лингвистических, когнитивных и социальных действий, и поэтому текст следует рассматривать как модель понимания мира<sup>23</sup>. Другими словами, любой

---

<sup>20</sup> Исаев, А.А., 2018. Проблема семантики и символики цвета как составляющие профессиональной подготовки будущих учителей изобразительного искусства. Развитие высшего профессионального психолого-педагогического образования: тенденции и перспективы (с. 84-88).

<sup>21</sup> Манягин, А.В., 2020. Герменевтика, лингвистика текста и извлечение актуальной для читателя информации из поэтического текста. Исследовательский Журнал Русского Языка и Литературы, 8(2), с.203-219.

<sup>22</sup> Галло, Я. и Алефиренко, Н.Ф., 2020. Лингвистика текста: традиции и перспективы. Филологический класс, 25(3).

<sup>23</sup> Nazaruk, Y., *Interdiskursivnost' kak instrument vyjavlenija sistemy cennostej interv'juiruemogo: diskurs-analiz teleprogramm "Pozner" i "Na noč' gljadja"/vorgelegt von Yevgenia Nazaruk (Doctoral dissertation, Karl-Franzens-Universität Graz).*

текст, в том числе художественный, нельзя рассматривать как изолированное лингвистическое явление, поскольку текст, как и язык является частью культурного фона<sup>24</sup>. Другими словами, художественный текст необходимо рассматривать в том числе с точки зрения на основе достижений когнитивной психологии. Когнитивная психология охватывает все психические процессы (ощущения, восприятие, внимание, память, мышление, воображение, запоминание, эмоции и их развитие) и охватывает поведение и деятельность человека<sup>25</sup>.

При этом, данная работа посвящена анализу не просто текста, а такого понятия, как художественный текст. Художественный текст в контексте лингвистических классификаций (Л.Г. Бабенко, И.Е. Васильев, Ю.В. Казарин) можно охарактеризовать как сложный или комплексный текст (параметр структуры), произведение художественного стиля (параметр функционально-стилевой), текст подготовленный (параметр подготовленности), нефиксированный (параметр алгоритмизации), мягкий (параметр экспликации замысла), дескриптивный с элементами деонтического и аксиологического текстов (функционально-прагматический параметр), целостный и связный<sup>26</sup>.

Художественный текст следует понимать как коммуникативно направленное вербальное произведение, обладающее эстетической ценностью, выявляемой в процессе его понимания<sup>27</sup>. Рассматривая данное определение, можно выделить основные свойства художественного текста<sup>28</sup>:

– коммуникативная направленность художественного текста обнаруживается в том, что каждый его автор предполагает читателя, а значит, любой художественный текст реализуется в конвенциональных языковых единицах, в том числе стилистических конвенциях, на которые так или иначе опирается в своей эстетической деятельности автор;

---

<sup>24</sup> Марченко, О.И., 2018. Художественно-выразительные возможности речевого действия. *Праздник как пространство социально-художественных смыслов* (с. 295-323).

<sup>25</sup> Шмыков, В.И., 2018. Психология в юридической практике-когнитивные аспекты допроса (опроса). *Пермский юридический альманах*, (1), с.466-472.

<sup>26</sup> Грошенкова, В.А., 2009. Обучение чтению в специальной (коррекционной) школе.

<sup>27</sup> Климашева, О.В., 2017. Проблема понимания невербальных компонентов коммуникации в художественном тексте. *Проблемы лингвистики и лингводидактики в неязыковом вузе* (с. 234-236).

<sup>28</sup> Пищальникова, В.А., 2018. Понимание художественного текста как междисциплинарная проблема. *Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки*, (9 (801)), с.275-291.

– эстетическая ценность художественного текста – это результат эстетической речевой деятельности автора, которая репрезентируется в тексте, а потому может быть смоделирована с той или иной степенью точности;

– содержание художественного текста возникает в процессе его понимания: «содержание текста есть функция читателя».

Язык художественного текста - особая знаковая система. Он характеризуется амбивалентностью семантики и множественностью интерпретаций<sup>29</sup>. В литературе символизм принимает множество форм, таких как объекты, изображения, формы и цвета. Цвета могут иметь особое значение в письменном произведении, которое в последствии может оказывать влияние на настроение, идеи и концепцию восприятия читателя<sup>30</sup>. Возможно, именно поэтому в лингвистической науке существует большое количество исследований, направленных на изучение слов, лексем, цветообозначений, которые используют авторы в своих произведениях.

По мнению Кульпина, чья монография посвящена сравнительному анализу терминов цвета в польском и русском языках, значение цвета в культуре и тексте обусловило возникновение и концепции лингвистики цвета, которая в последнее время не только приобретает все более конкретные черты, то имеет особенное значения с точки зрения понимания культурных феноменов различных народов. Также в данной работе уместно вспомнить исследования Люшера, которые были призваны изучить психологическую характеристику цветов и оттенков. Согласно исследованиям Люшера, цвета играют жизненно важную роль в жизни человека и в том, как он реагирует на свое окружение. Цвета, которыми окружает себя человек, могут влиять на перспективы и эмоции, а также на окружающих<sup>31</sup>. Основные цвета по Люшеру:

Синий – представляет «глубину чувств» и является концентрическим, пассивным, инкорпоративным, гетерономным, чувствительным, проницательным и объединяющим. Его аффективными аспектами являются спокойствие, удовлетворенность, нежность, любовь и привязанность.

---

<sup>29</sup> Кирюхина, М.А., 2009. Художественный текст как единица художественной речи. Культурная жизнь Юга России, (2), с.128-130.

<sup>30</sup> Арустамова, А.А. и Кондаков, Б.В., 2018. Традиции символизма в цветописси М. Визи1. *Евразийский гуманитарный журнал*, (3), с.75-82.

<sup>31</sup> Lüscher, M., 1971. The Luscher color test. Simon and Schuster.

Зеленый – представляет «эластичность воли» и является концентрическим, пассивным, защитным, автономным, удерживающим, собственническим и неизменным. Его аффективными аспектами являются настойчивость, самоутверждение, упрямство и самоуважение.

Красный – представляет «Силу воли» и является эксцентричным, активным, наступательно-агрессивным, автономным, двигательным, конкурентоспособным и оперативным. Его аффективными аспектами являются желание, возбудимость, доминирование и сексуальность.

Желтый – представляет «Спонтанность» и является эксцентричным, активным, проективным, гетерономным, экспансивным, стремящимся и исследовательским. Его аффективными аспектами являются изменчивость, ожидание, оригинальность и возбуждение.

Вспомогательные цвета по Люшеру:

Фиолетовый – смесь красного и синего, поэтому обладает свойствами обоих. Представляет «Идентификацию» и ищет реальность во всем задуманном и желаемом. Фиолетовый – это очарование и волшебные отношения.

Коричневый – относится к телесным чувствам. Его размещение в ряду указывает на состояние организма.

Черный – Выражает идею небытия, так как является отрицанием самого цвета. Он представляет собой отречение, окончательную капитуляцию отказа.

Серый – будучи бесцветным, ни темным, ни светлым, он олицетворяет непричастность и сокрытие.

Исследователи также утверждают, что, несмотря на существование определенных коллективных тенденций в воздействии того или иного цвета (например, синий цвет часто оказывает успокаивающее воздействие на человека, а красный, наоборот, возбуждает и может оказывать влияние на повышение агрессивности) индивидуальное воздействие и восприятие цвета отдельного человека может быть специфично и отличаться от общепринятого.

Писатели, чья основная задача состоит в формировании эстетики и художественности, большое внимание уделяют колористике и цветообозначениям,

используя определенные лексико-семантические поля. Именно поэтому цветообозначающая лексика исследована достаточно полно:

- описан её состав (Василевич<sup>32</sup>, Косых<sup>33</sup> и др.);
- семантическая структура (Яньшин<sup>34</sup>, Кезина<sup>35</sup> и др.);
- стилистические функции (Элтузерова<sup>36</sup>, Матросова<sup>37</sup> и др.);
- также исследована семантика цвета русской культуры (Мэнтин, Евдаш и Быстрова<sup>38</sup>, Гудов<sup>39</sup>);
- и, конечно же, были произведены оценки цвета в произведениях Ахматовой (Папшева и Глушкова<sup>40</sup>, Журавлева<sup>41</sup> и др.).

«Роза пахнет розой, хоть розой назови ее, хоть нет». Однако будет ли роза называться красной, зависит от того, как люди из разных культур воспринимают один и тот же цвет. В русском языке Р. М. Фрумкина отмечает, что в русском языке «наивная картина мира» включает «семь цветов радуги», а также розовый, коричневый и так называемые ахроматический цвета – черный, белый, серый. Эти цвета носители русского языка считают «основными»<sup>42</sup>. В английском языке при этом

---

<sup>32</sup> Василевич А.П. Исследование лексики в психолингвистическом эксперименте: На материале цветообозначения в языках разных систем. - М., 1987.- 138 с.

<sup>33</sup> Косых, Е. А. "Система цветообозначений в русском языке (к созданию и публикации «Русской энциклопедии цвета»)." Вестн. Барнаул. гос. пед. ун-та. Сер.«Психолого-педагогические науки 2 (2002): 28-34.

<sup>34</sup> Яньшин, П.В., 1996. Эмоциональный цвет. Эмоциональный компонент в психологической структуре цвета.

<sup>35</sup> Кезина, С.В., 2009. Микросистема красного цвета в истории русского языка (семантический аспект). Известия высших учебных заведений. Поволжский регион. Гуманитарные науки, (1), pp.83-91.

<sup>36</sup> Элтузерова, Г.Ж., 2019. Пути исследования функции воздействия цветов как невербальных средств (на материалах романа Т. Касымбекова «Сломанный меч»). Вестник науки и образования, (6-1 (60)), pp.26-31.

<sup>37</sup> Матросова, Я. Е. "Функции терминов цветообозначения в художественном тексте." Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация 1 (2021): 14-21.

<sup>38</sup> Мэнтин, Т., Евдаш, А. Ю., Быстрова, Т. Ю. (2018). Сравнительный анализ семантики красного цвета в повседневной культуре Китая и России (Часть 1). Академический вестник УралНИИпроект РААСН, (2), 37.

<sup>39</sup> Гудов Д.М. Реализация семантики красного цвета в «Хождении Стефана Новгородца в Царьград». Язык. Культура. Медиакоммуникация. 2021 3;1(2).

<sup>40</sup> Папшева, Г. О., и О. В. Глушкова. "Колоративные эпитеты в ранней лирике АА Ахматовой." Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Филология. Журналистика 4 (2019): 41-44.

<sup>41</sup> Журавлева, А. А. (2020). Цветовые эпитеты в ранней лирике Анны Ахматовой. In *Вестник научных конференций* (No. 10-4, pp. 62-64).

<sup>42</sup> Дудникова, Лина Викторовна, and Марина Сергеевна Медведева. "К вопросу о системе цветообозначений в русском, английском и французском языках (на материале национального корпуса

11 основных цветообозначений. Считается, что отличием является лексема «голубой». Этот цвет встречается также в греческом языке. Другие языки, такие как ирландский и турецкий, различают разные типы красного. Также есть языки, например, пираха, где существует всего 2 цветообозначения: «светлые» и «темные». Чтобы описать цвет объекта более подробно, описание пираха описывает его как «похожий» на какой-то объект (лимонный)<sup>43</sup>. В целом, несмотря на разнообразие базовых цветов, описание цвета посредством именованых объектов, обладающих этим цветом, является универсальной чертой существующих языков. Названия цветов развиваются метонимически, при этом это явление можно проиллюстрировать прилагательными золотой (сделанный из золота) и золотистый (выглядящий также, как сделанный из золота) и многочисленными неосновными цветообозначениями, такими как розовый, телесный, персиковый и т. д.<sup>44</sup>.

Опираясь на данные научные работы, автор формирует следующие выводы, являющиеся базой для данного исследования. В культуре или обществе цвета могут иметь определенные значения или представления. Таким образом, цветовой символизм следует интерпретировать в контексте культуры, времени и контекста. Согласно определению, лексико-семантическое поле, можно сформулировать понятия лексико-семантического поля цвета как группу слов, обозначающих цвет, обладающая высокой степенью организованности и образующих систему. Интегральным признаком, присущим каждому члену системы, является значение цвета<sup>45</sup>.

Лингвисты пришли к выводу, что цветообозначения имеют некоторые универсальные сходства в независимости от культурного фона<sup>46</sup>. Е.М. Верещагин, В.Г. Костомарова в своей популярной работе, посвященной лингвокультурологической теории, дают очень важное мнение о том, что образные выражения, фразеологизмы и пословицы часто формируются с использованием определенных цветов и различных их оттенков. Они могут представлять информацию о прошлом общественно-историческом, эмоционально-психическом состоянии

---

русского языка). "Гуманитарные и социальные науки Учредители: Южный федеральный университет, Несмеянов Евгений Ефимович 90, no. 1 (2022): 56-61.

<sup>43</sup> Kasevich, V. (2018). Minimalism in Language and Speech. *The Russian Journal of Cognitive Science*, 5(1), 75-80.

<sup>44</sup> Колегаева, И. М. (2019). Сенсорная метонимия как языковой феномен: лингвокогнитивный и лингвокультурологический аспекты. Статья 2. Записки з романо-германської філології, (1), 42-55.

<sup>45</sup> Байдашева, Э.М., 2019. Лексико-семантическое поле "цвет" в языке медицины. Гуманитарные исследования, (2), pp.21-27.

<sup>46</sup> Берестовская, Д.С., Андрущенко, И.А., Акчурина-Муфтиева, Н.М., Бобовникова, И.А., Брыжак, О.В., Вовк, М.В., Володин, А.Н., Гонцов, А.С., Горошко, Ю.Н., Даренский, В.Ю. and Донская, Е.В., 2019. Текст и коммуникация в пространстве культуры.

каждого народа<sup>47</sup>. Цветовая гамма в художественном произведении рождает «интенциональную амфиболию» (двойственность) пространства и чувственности<sup>48</sup>. Таким образом, цвет, также как слово, является носителем смысла и определенного значения, которое может быть с легкостью «прочитано» человеку со схожим культурным взглядом.

Автор использует цвет, чтобы не только создать настроение, но и добавить псевдореальности в художественный текст. Так, например, даже в мире фантазии, белый цвет платья невесты демонстрирует связь между вымышленным художественным текстом и читателем. Другими словами, использование цвета может оказать сильное влияние на читателя, особенно если он или она имеет схожий культурный фон<sup>49</sup>.

В художественном произведении цвет и свет служат для повышения образности текста. Однако, помимо этого, они способствуют организации образности: в семантических интерпретациях цветовых номинаций художественные тексты являются важным источником информации, расширяют сочетательные возможности цветообозначений, а контекст как составная часть текста способствует реализации семантического потенциала цветообозначений. Таким образом, изучение семантических процессов формирования группы цветообозначений, их стилистических и эстетических функций в художественных текстах, которые имеют богатые возможности в передаче разнообразных эмоциональных, эстетических и символических значений, является весьма важным<sup>50</sup>.

Гузеева, изучая цветоименования в раннем творчестве Ахматовой, утверждает, что использование колоративов отражает специфику художественной картины мира поэтессы: целостность восприятия, неразрывную связь визуально воспринимаемого предметного мира и мира чувств человеческой (прежде всего, женской) души, - что ведет к реализации ими нескольких функций, а именно:

- изобразительной;
- придание достоверности и реалистичности поэтическому тексту;

---

<sup>47</sup> Верещагина, Е.М., Костомарова, В.Г., Тер-Минасовой, С.Г., Бартминского, Е. и Уфимцевой, Н.В., язык–составная часть культуры.

<sup>48</sup> Величко, А.А., 2014. Поэтика цвета в художественных текстах как средство объединения глубинных индивидуальных и общелингвокультурных символов. *Фундаментальные исследования*, 4(6).

<sup>49</sup> Максютя, К.С., 2019. Лицо как индикатор положительных психоэмоциональных реакций в романе МА Шолохова «Тихий Дон». *Мир Шолохова*, (2), .75-85.

<sup>50</sup> Новиков, Ф.Н., 2011. Роль цветообозначений в конструировании художественного текста. *Ярославский педагогический вестник*, 1(2), с.186-189.

- формирование эмоционального мира стихотворений;
- дополнительной сущностной характеристики описываемого предмета;
- аксиологическая функция;
- оценочная функция.

Когда один и тот же предмет описания имеет в разных стихотворениях различные цветные эпитеты, реализуется детерминирующая функция цветообозначений, дающая возможность обозначить не только внешние, но и внутренние различия героев, городов, домов и т.д. (например, ворота черные - граница; красные - преграда на пути героя).

При помощи цветового символизма в литературе, автор может зашифровать обозначения чего-то, выходящего за рамки его буквального смысла. Цвет – важный инструмент в повествовании, способный мгновенно задать тон и настроение. Используемый символически для придания более глубокого значения написанному, он затрагивает более глубокие мысли читателя, ориентируясь при этом на его существующий опыт.

## Выводы по первой главе

1. На сегодняшний день в мире существует необходимость формирования лучшего взаимопонимания между различными нациями, что возможно в том числе через изучение культурного кода друг друга. Поскольку язык является важным носителем культуры, изучение его структуры и сущности взаимодействия внутренних элементов является важным процессом для понимания культурного фона каждого человека. Лексическая семантика – это раздел семантики, который занимается систематическим изучением значения слова, структуре этого значения, о смысловых соотношениях между словами и группами слов.

2. Лексико-семантическое поле – это термин, применяемый в лингвистике чаще всего для обозначения совокупности языковых единиц, объединенных каким-то общим (интегральным) лексико-семантическим признаком; другими словами – имеющих некоторый общий нетривиальный компонент значения. Лексико-семантическое поле имеет ядро, центр поля и периферию. Основное предназначение семантического поля и его общая функция прежде всего заключаются в адекватном языковом отражении определенной области действительности, очерченной ее элементами.

3. В произведениях А. Ахматовой цветообозначения не являются разнообразными и не формируют обширного лексико-семантического поля. Однако при этом, цвет несет важное значения с точки зрения художественного произведения, а цветовой символизм следует интерпретировать в контексте культуры, времени и контекста. Такое значение цвета в художественном тексте объясняется прежде всего его влиянием на читающего через сопоставимость с эмоциями, которая присуща той или иной культуре. Так, черный цвет обозначает тревогу и отсутствие надежды, а красный цвет в контексте исторического развития является цветом революций и сильных эмоций.

## 2. Особенности цветовой символики поэзии Анны Ахматовой (на примере *Anno Domini* и *Тростник*)

### 2.1. Архетип цвета в поэзии Анны Ахматовой

А. Ахматова, бесспорно, является одной из наиболее знаковых представительниц поэзии Серебряного века. Она была номинирована на Нобелевскую премию в 1965 году и в следующем году была вновь выдвинута на получение этой награды. Помимо стихов, она писала прозу, в том числе мемуары, автобиографические произведения и литературные исследования о русских писателях, таких как Александр Сергеевич Пушкин. Ахматова выполнила ряд превосходных переводов произведений других поэтов, в том числе Виктора Гюго, Рабиндраната Тагора, Джакомо Леопарди и различных армянских и корейских поэтов. Она также написала воспоминания о писателе-символисте Александре Блоке, художнике Амедео Модильяни и товарище-акмеисте Мандельштаме.

В 1964 году она была удостоена премии Этна-Таормина, международной поэтической премии, присуждаемой в Италии, а в 1965 году она получила почетную докторскую степень Оксфордского университета. Произведения Ахматовой широко переводились, и ее международный авторитет продолжал расти после ее смерти. Двухтомное собрание сочинений Ахматовой вышло в Москве в 1986 году, а Полное собрание стихов Анны Ахматовой, также в двух томах, вышло в 1990 году и было обновлено и дополнено в 1992 году.

Ахматова прожила долгую жизнь, но она была омрачена различными трагическими событиями: болезнь, нищета, аресты сына. Исайя Берлин, посетивший Ахматову в ее ленинградской квартире в ноябре 1945 года, когда она служила в России первым секретарем британского посольства, по словам Дьердя Далоса, метко назвал ее «королевой трагедии».

Рассматриваемый период был сложным для творчества А. Ахматовой. Николай Гумилев, бывший муж писательницы, был расстрелян в 1921 году большевиками, и, хотя Ахматова и он были в разводе, она все еще была связана с ним. В результате после того, как в 1922 году была создана ее книга *Anno Domini* МСМХХI, ей было очень трудно найти издателя. С 1925 по 1940 год существовал неофициальный запрет на поэзию Ахматовой. В это время Ахматова посвятила себя литературной критике,

особенно Пушкина, и переводам. Во второй половине 1930-х годов она написала длинное стихотворение «Реквием», посвященное памяти жертв Сталина.

Возникнув в 1912 году как реакция на символизм в России, акмеистическое движение в поэзии подчеркивало свою позицию продолжения лучшей мировой литературы за счет широкого использования литературных соответствий, аллюзий и подтекстов. Ранняя поэзия Анны Ахматовой, написанная незадолго до составления акмеистических манифестов ее основоположниками, по существу, послужила некоторым противопоставлением господствующим в литературе символистам. Однако, Ахматова создала стихи, которые, как она позже намекнула, всегда должны содержать элемент тайны. Основными характеристиками текстов Ахматовой является аллюзия, контрастность и подтексты.

Далее автор обратится к изучению непосредственно творчества А. Ахматовой.

Древнейшим цветовым ощущением предмета, цветовым переживанием, опосредованным предметом, является архетип цвета<sup>51</sup>. Архетипические представления цвета используются в литературе, чтобы передать сообщение или подчеркнуть описываемую тему. Символика цвета уходит корнями в доисторическое существование человека, закономерно, что именно колоративным эпитетам, сочетающим конкретно-бытовое значение и знаково-символическое наполнение, присущ особый символизм, интертекстуальное значение, идущее из мифологических, христианских или иных культурных традиций. «Качество символа – способность выражать противоположные аспекты представляемой идеи (тезис и антитезис)»<sup>52</sup>

На сегодняшний день в различных науках существуют разные классификации цветов. Для достижения целей и решения задач данного исследования автор будет различать ахроматические (отличающиеся полным отсутствием цветового фона – белый и черный) и хроматические (зеленый, синий, красный)<sup>53</sup>.

Берлин и Кей (1969) установили универсальный цветовой спектр. Этот спектр содержит цвета черный, белый, красный, зеленый, желтый, синий, коричневый,

---

<sup>51</sup> Скороспелкина, Г. С. (2001). Архетип цвета в поэтике А. Ахматовой.

<sup>52</sup> Папшева Г. О., Глушкова О. В. Колоративные эпитеты в ранней лирике АА Ахматовой // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Филология. Журналистика. – 2019. – №. 4. – С. 41-44.

<sup>53</sup> Данчевская Оксана Евгеньевна Исследование цветовых архетипов (на материале русского и португальского языков) // Преподаватель XXI век. 2018. №2-2.

фиолетовый, розовый, оранжевый и серый. Берлин и Кей выделили семь стадий формирования основного набора терминов цветообозначений<sup>54</sup>:

Первый уровень – это белый (как образ солнечного света) и черный (символизирует ночной покой) цвета.

Второй уровень – красный как цвет крови и огня, важнейших составляющих в жизни человека.

Третий, четвертый и пятый уровни – соответственно синий (цвет воды и неба), зеленый (цвет растительности) и желтый (свет солнца, звезд; цвет золота) – цвета, преобладающие в окружающем человека природном мире.

На шестом уровне выделяется коричневый, а на последнем, седьмом, – такие цвета, как розовый, оранжевый, фиолетовый и серый.

Далее автор выделяют основные архетипы цветообозначений, которые использует А. Ахматова в анализируемых произведениях

Белый является отражением всех цветов и символизирует мир и чистоту, легко устанавливается связь с архетипом Невинного.

Характеристики черного цвета имеют много общего со стабильностью. Мощный, властный и мятежный – соответствующие характеристики цвета.

Красный цвет полон страсти и любви. Это означает также высокую эмоциональную вовлеченность цвета. Из-за эмоционального и любовного фактора красный цвет может быть социальным, описывающим принадлежность к чему-либо.

Характеристики синего цвета соответствуют порядку. Архетипы в этом кластере имеют общие характеристики лояльности и доверия.

Зеленый означает природу. Лучше всего для описания данного цвета подойдет архетип исследователя, потому что он символизирует приключения, природу и окружающую среду.

Жизнерадостные и дружеские характеристики желтого цвета демонстрируют как оптимизм, так и удовольствие и свободу. Архетип Шут позволяет другим общаться

---

<sup>54</sup> Чекулаева А. С. Методология выделения базовых терминов цвета в китайском и русском языках. – 2015.

со своим забавным внутренним ребенком и может быть хорошим представлением этого цвета.

Однако, дальнейшее изучение архетипов цвета в работах А. Ахматовой демонстрирует, что цветовое восприятие Ахматовой контрастирует с общепринятой символикой цвета. Поэтический язык выбранных произведений А. Ахматовой является сложной многоуровневой семантической структурой, которая включает в себя как предметное, так и эмоциональное содержание.

## 2.2. Роль цветовой символики в сборниках «Anno Domini» и «Тростник»

В своей поэзии Ахматова не активно использует цветоопределения, в ее работах цвет всегда предметно связан. Как отмечает Скороспелкина, особенность внедрять цвет в восприятие предмета, благодаря чему в цвете «оживляется» (как внутренняя форма) его чувственно-предметная природа, проявляется у Ахматовой в раннем периоде («прологе» - до середины 20-х гг.).

Несмотря на указанную некоторую узкость цветообозначений Ахматовой, они, тем не менее, часто обладают смыслом, отличным от их прямого назначения – описывать физическую характеристику предмета. Выбранная колористика произведений отражает оригинальность индивидуального стиля А. Ахматовой. Так, согласно Чкалову и соавторами, цветообозначения становятся важной частью психологической характеристики лирического героя/героини, средством описания их внутреннего и окружающего мира. При этом следует указать на разное семантическое наполнение одних и тех же цветов в разных контекстах. Так, белый и черный, светлый и темный могут выступать как контрастные характеристики действительности, в которой обитает персонаж, или его душевного состояния. При этом ряд слов, реализующих представление о светлом, чаще указывает на позитивные характеристики, связан с божественным началом, в противоположность цветообозначениям, реализующим семантику темного. Однако белый цвет в

ахматовском мире амбивалентен: он также может обозначать гибель, смерть, траур. В этом случае он бывает связан с зимним пейзажем, с приметами зимы<sup>55</sup>.

Как было представлено в первой главе, для описания лексико-семантического поля цвета в поэзии А. Ахматовой было отобрано несколько лексико-семантических фрагмента, которые наиболее часто встречаются в выбранных произведениях А. Ахматовой. Проанализируем здесь роль цветовой символики в произведениях на основе каждого из описанного выше фрагмента.

### 2.2.1. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «черный» (наиболее употребляемый фрагмент).

Передача черного цвета в выбранном фрагменте представлена:

- прилагательными: черный, темный;
- существительными: чернь, мрак, тьма;
- глаголами: почернел, чернеет.

Следует отметить, что колористика черного цвета сопряжена с такими существительными, как мост, плот, вечер, беда, ревность, голубка, горе, смерть, борода ветер.

Очень часто А. Ахматова употребляет это прилагательное чтобы подчеркнуть значимость и выразительность чувства/объекта. Причем не всегда отрицательного:

*Обо мне и молиться не стоит*

*И, уйдя, оглянуться назад...*

*Чёрный ветер меня успокоит,*

*Веселит золотой листопад.*

Кое-как удалось разлучиться... (1921)

---

<sup>55</sup> Чекалов Петр Константинович, Тамахина Екатерина Юрьевна, Панеш Сусана Рамазановна Семантическое наполнение оппозиции светлый/темный в лирике А. Ахматовой // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. 2016. №3 (182).

В целом, прилагательное «черный» часто обозначает время года (осень), номинативном значении (черная грядка), цвета вещества: черный душистый мед.

Также черный используется тогда, когда речь идет о чем-то страшном и непостижимом:

*Этот самый скучный довод*

*Чёрной ревности твоей.*

«Шепчет: «Я не пожалею...» (1922)

Также прилагательное «черный» употребляется в контексте утраты и страдания:

*Всё расхищено, предано, продано,*

*Чёрной смерти мелькало крыло,*

*Всё голодной тоскою изглодано,*

*Отчего же нам стало светло?*

Все расхищено, предано, продано (1921)

## 2.2.2. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «синий»

Интересно отметить, что в рассмотренных автором работах синий не выделялся как доминантный в произведениях А. Ахматовой. Однако в выбранных произведениях по частоте употребления он находится на втором месте после черного.

Передача синего цвета в выбранном фрагменте представлена:

- прилагательными: синий, темно-синий;
- существительными: синь;

Следует отметить, что колористика синего цвета сопряжена чаще всего сопряжена с существительным «небо»:

*Смеркается, и в небе тёмно-синем,*

*Где так недавно храм Ерусалимский*

*Таинственным сиял великолепьем,*

*Лишь две звезды над путаницей веток*

Смеркается, и в небе темно-синем... (1916)

или природных явлений:

*И, ускоряя ровный бег,*

*Как бы в предчувствии погони,*

*Сквозь мягко падающий снег*

*Под синей сеткой мчатся кони.*

Призрак (1919)

А также предметов, который действительно имеют синий окрас:

*Глаза закрыв и распустивши косы,*

*И томною была и утомлённой*

*От запаха тяжёлых синих ягод*

*И пряного дыханья дикой мяты,*

Эпические мотивы (1913)

Очень часто А. Ахматова употребляет прилагательное «синий» вместо «голубой» для описания неба, что служит здесь не символом надежды, а символом минорности повествования. Здесь синий становится не просто описанием качества, а скорее эмоционального осмысления контекста произведения.

### 2.2.3. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «зеленый»

И снова цвет, который редко встречается в работах по А. Ахматовой. Несмотря на это, в выбранных произведениях он встречается довольно часто.

Передача черного цвета в выбранном фрагменте представлена:

- прилагательными: зеленый, светло-зеленый;
- краткими прилагательными: зелены;

– глаголами: зеленел.

Чаще всего прилагательное «зеленый» используется для существительного «глаза»/ «очи»:

*Бледнее, чем мёртвая; рот её сжат;*

*В зелёных глазах исступленье;*

*Сияют одежды, и стройно звенят*

*Запястья при каждом движеньи.*

Мелхола (1964)

а также для природы:

*А над Петром воронежским - вороны,*

*Да тополя, и свод светло-зелёный,*

Воронеж (1936)

Интересно отметить, что обычно зеленый цвет выбирают для описания надежды, начала новой жизни. У А. Ахматовой этот цвет является фоном, контрастом для проявления большего страдания:

*Лучше бы на площади зелёной*

*На помост некрашенный прилечь*

*И под клики радости и стоны*

*Красной кровью до конца истечь.*

Страх, во тьме перебирая вещи... (1921)

#### 2.2.4. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «желтый»

Передача желтого цвета в выбранном фрагменте представлена:

– прилагательными: желтое, желтый, золотой;

– существительными: позолота;

– глаголами: золотятся;

А. Ахматова как видится автору, использует цветообозначения через контрасты и иносказания. Так, желтый в значении «золотой» используется как антоним «нищему»:

*Широко распахнуты ворота,*

*Липы нищенски обнажены,*

*И темна сухая позолота*

*Нерушимой вогнутой стены.*

Широко распахнуты ворота (1921)

#### 2.2.5. Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «красный»

Передача красного цвета в выбранном фрагменте представлена:

– прилагательными: красный, багровый, румяный;

– существительными: кровь;

Прилагательное «красный» используется с различными существительными: как со словами, имеющими именно такой цвет (Красным заревом обогрён, красные башни родного Содома), так и с абстрактными понятиями, описывающими косвенно объект (красные брызги).

Красный – это цвет опасности, тревоги, трагедии:

*Лучше бы на площади зелёной*

*На помост некрашенный прилечь*

*И под клики радости и стоны*

*Красной кровью до конца истечь.*

Страх, во тьме перебирая вещи... (1921)

Другими словами, слово красный и его синонимы функционируют в поэзии А. Ахматовой как в номинативном значении, так и в обобщенно- символическом.

## 2.2.6 Лексико-семантического фрагмент поля с доминантой «белый»

Передача черного цвета в выбранном фрагменте представлена:

- прилагательными: белый, белей, седой, белоснежный;
- существительными: снег

Здесь следует отметить, что помимо природных явлений, символика белого противопоставляется и черному (жизнь и смерть) через красный цвет:

*Не бывать тебе в живых,*

*Со снегу не встать.*

*Двадцать восемь штыковых,*

*Огнестрельных пять.*

*Горькую обновушку*

*Другу шла я.*

*Любит, любит кровушку*

*Русская земля.*

Не бывать тебе в живых... (1921)

А также может отписывать отсутствие надежды и жизни (то есть не противопоставляться черному, а подчеркивать его гнетущее настроение):

*Как щёки запали, бескровны уста,*

*Лица не узнать моего;*

*Ведь я не прекрасная больше, не та,*

*Что песней смутила его.*

Ангел, три года хранивший меня... (1922)

Таим образом, интересно отметить, что А. Ахматова часто использует цвет не только в его «природном» значении (красная кровь), но и для того, чтобы подчеркнуть контраст (нищий-золотой, зеленеет - умирает). как было указано выше, каждый цвет – это определенный символ, который транслирует когнитивные особенности или

культурные традиции. Однако у А. Ахматовой цвет также может выступать в качестве инструмента создания эмоционального накала и настроения. Она использует традиционную символику цвета, но на его фоне создает собственное индивидуальное настроение.

Таким образом, после составляющие слова лексико-семантического поля цвета в работах А. Ахматовой в их прямом (номинативном) значении, можно выделить три основные тематические группы: природа, человек, предметный мир. Причем природа здесь выступает своеобразными декорациями, фоном для отражения внутреннего мира и переживаний человека, а также процессов, происходящих на ее фоне.

Составим таблицу колористики А. Ахматовой (табл. 3.1.).

Таблица 3.1.

Значения цветов в произведениях А. Ахматовой

Цвет	Традиционный символ	Символ А.Ахматовой
Черный	Символ смерти, горя, траура	Символ природы, а также чего-то непостижимого
Синий	Символ неба и вечности	Символом пространства и минорности
Зеленый	Цвет жизни, цвет живой природы	Цвет жизни, который используется для подчеркивания беды, мрачного настроения
Желтый	Символ солнца, огня, жизни	Символ достатка
Красный	Двойное значение:  цвет крови, символ гнева;  символ любви	Символ страдания
Белый	Невинность и праведность	Один из самых поли- и амбивалентных тонов, Ахматова наполняет его антонимическим, как,

Таким образом видно, что несмотря на то, что цветоименования не являются основой поэтического языка А. Ахматовой, поэтесса мастерски использует лексико-семантическое поле цвета для создания настроения и передачи эмоций в своем творчестве, объединяя как традиционные символы, присущие тому или иному цвету в русской культуре, так и придает им свой, индивидуальный смысл и значение. Цвет может подчеркивать неопределимость и неизменность судьбы человека:

*И снится Иакову сладостный час:*

*Прозрачный источник долины,*

*Веселые взоры Рахилиных глаз*

*И голос ее голубиный:*

*Иаков, не ты ли меня целовал*

*И черной голубкой меня называл?*

Рахиль (1921)

Как видно, здесь А. Ахматова вновь использует излюбленный прием – контраст любовного, нежного обращения «голубка» и неизменность, неизбежность судьбы: черная.

Здесь же хочется отметить еще одно произведение, «Сказка о черном кольце». согласно мнению исследователя В.М Жирмунского, данное произведение напрямую «примыкает к рифмованным сказкам Пушкина о царе Салтане и о Золотом петушке не только своей метрической формой (четырёхстопный «народный» хорей с парными рифмами), но и подбором поэтических образов и слов, ориентирующим на пушкинское восприятие народности. Но, в отличии от традиционной счастливой развязки большинства русских народных сказок, счастливого конца здесь нет, черный перстень является скорее роковым подарком, чем любовным талисманом:

*Мне от бабушки-татарки*

*Были редкостью подарки;*

*И зачем я крещена,*

*Горько гневалась она.*

*А пред смертью подобрела  
И впервые пожалела,  
И вздохнула: "Ах, года!  
Вот и внучка молода".  
И, простивши нрав мой вздорный,  
Завещала перстень черный.  
Так сказала: "Он по ней,  
С ним ей будет веселей".  
Я друзьям моим сказала: "Горя много, счастья мало",  
-И ушла, закрыв лицо;  
Потеряла я кольцо.*

Сказка о черном кольце (1917–1936)

Именно это и кажется автору главной особенностью всех изученных произведений А. Ахматовой: великолепно разбираясь и чувствуя русский культурный код, Ахматова использует его в совершенно индивидуальной, присущей ей манере, формируя высокую контрастность произведения.

Слова в лексико-семантическом поле в выбранных произведениях А. Ахматовой выступают не только в роли эпитетов (черные грядки), но и используются для создания некоторых метафорических смыслов, нести в себе скрытый символический образ, обрести новые значения и смыслами.

## Выводы по второй главе

1. На протяжении почти шестидесятилетней поэтической карьеры советская поэтесса Анна Ахматова (Анна Андреевна Горенко) возглавила литературное движение, пережила запрещение своего творчества, а также политические и социальные волнения и стала символом творческого выживания в условиях идеологической цензуры. Описанная как «королева трагедии» русской поэзии и считающаяся одной из самых значительных поэтесс страны, она остается прекрасным и печальным символом потрясений двадцатого века.

2. Основными архетипами цвета выбранных произведений А. Ахматовой выступает противопоставление цветов «черный-белый», «красный-белый», где красный представляет собой боль и страдание, черный выступает аллегорией непознанных сильных эмоций, а также некоторым фоном, способным подчеркнуть эмоциональную составляющую произведения. Белый является самым неоднозначным цветом в данных работах автора, выступая не архетипом невинности, а скорее неким описанием боли, безысходности, смерти и забвения (белый - бескровный).

3. Автор выделил шесть лексико-семантических фрагмента ЛСП цвета А. Ахматовой: черный, синий, зеленый, желтый, красный и белый. Несмотря на то, что зеленый достаточно широко используется автором, он является лишь обрамлением, декорациями для событий, которые отображают другие цвета. Наиболее употребляемый цвет – черный. Слова в лексико-семантическом поле в выбранных произведениях А. Ахматовой выступают не только в роли эпитетов (черные рядки), но и используются для создания некоторых метафорических смыслов, нести в себе скрытый символический образ, обрести новые значения и смыслами.

## Выводы

Проведенное исследование дало возможность достигнуть цели и решить все поставленные задачи.

1. Язык является важным носителем культуры, изучение его структуры и сущности взаимодействия внутренних элементов является важным процессом для понимания культурного фона каждого человека. Лексическая семантика – это раздел семантики, который занимается систематическим изучением значения слова, структуре этого значения, о смысловых соотношениях между словами и группами слов. Семантическое поле представляет собой набор слов (или лексем), связанных по смыслу. Теория лексико-семантического поля является одним из важнейших достижений современных лингвистических исследований. Согласно этой теории, становится очевидно, что слова в языке имеют явную выраженную системность, хотя их количество очень велико.

2. Значение цвета в культуре и художественном тексте обусловило возникновение и концепции лингвистики цвета, которая в последнее время не только приобретает все более конкретные черты, то имеет особенное значения с точки зрения понимания культурных феноменов различных народов. Согласно исследованиям Люшера, цвета играют жизненно важную роль в жизни человека и в том, как он реагирует на свое окружение. Цвета, которыми окружает себя человек, могут влиять на перспективы и эмоции, а также на окружающих. Точно также цвета, которые выбирает художник для своего произведения, описывают и личность автора, и более полно раскрывает смысл, заложенный в него автором. При помощи цветового символизма в литературе, автор может зашифровать обозначения чего-то, выходящего за рамки его буквального смысла. Цвет – важный инструмент в повествовании, способный мгновенно задать тон и настроение. Используемый символически для придания более глубокого значения написанному, он затрагивает более глубокие мысли читателя, ориентируясь при этом на его существующий опыт.

3. В изучаемых произведениях А. Ахматовой, цветообозначения не являются разнообразными и не формируют обширного лексико-семантического поля. Однако при этом, цвет несет важное значения с точки зрения художественного произведения, а цветовой символизм следует интерпретировать с точки зрения культуры, времени и контекста. Активность функционирования колоративов, их семантическое богатство,

способность к созданию новых экспрессивно-образных значений и эмоционально-оценочных компонентов ведет к способности заключать в них множество разнообразных смыслов. Такая значимость цвета в художественном тексте объясняется прежде всего его влиянием на читающего через сопоставимость с эмоциями, которые присущи в отношении цвета в той или иной культуре. Так, черный цвет обозначает тревогу и отсутствие надежды, а красный цвет в контексте исторического развития является цветом революций и сильных эмоций. Большая наглядность и выразительность образов, в создании которых участвуют цветообозначения, - проявление экспрессивной функции. Именно с помощью цвета, колористики, простые, неодушевленные предметы, могут выполнять функции самостоятельных образов, граничащих с настоящими персонажами стихотворений. И данные неодушевленные предметы наделяются автором смыслообразующей функцией.

4. Архетипические представления цвета используются в литературе, чтобы передать сообщение или подчеркнуть описываемую тему. Символика цвета уходит корнями в доисторическое существование человека, закономерно, что именно колоративным эпитетам, сочетающим конкретно-бытовое значение и знаково-символическое наполнение, присущ особый символизм, интертекстуальное значение, идущее из мифологических, христианских или иных культурных традиций. Основными архетипами цвета выбранных произведений А. Ахматовой выступает противопоставление цветов «черный-белый», «красный-белый», где красный представляет собой боль и страдание, черный выступает аллегорией непознанных сильных эмоций, а также некоторым фоном, способным подчеркнуть эмоциональную составляющую произведения. Белый является самым неоднозначным цветом в произведениях автора, выступая не архетипом невинности, а скорее неким описанием боли, безысходности, смерти и забвения (белый – бескровный: безнадежно-бледны).

5. Несмотря на указанную некоторую узкость цветообозначений Ахматовой, они, тем не менее, часто обладают смыслом, отличным от их прямого назначения – описывать физическую характеристику предмета. Выбранная колористика произведений отражает оригинальность индивидуального стиля А. Ахматовой. Автор выделил шесть лексико-семантических фрагмента ЛСП цвета А. Ахматовой: черный, синий, зеленый, желтый, красный и белый. Несмотря на то, что зеленый достаточно широко используется автором, он является лишь обрамлением, декорациями для событий, которые отображают другие цвета. Наиболее употребляемый цвет – черный.

Слова в лексико-семантическом поле в выбранных произведениях А. Ахматовой выступают не только в роли эпитетов (черные грядки), но и используются для создания некоторых метафорических смыслов, нести в себе скрытый символический образ, обрести новые значения и смыслами.

## Список использованной литературы

1. Kasevich, V. (2018). Minimalism in Language and Speech. *The Russian Journal of Cognitive Science*, 5(1), 75-80.
2. Lüscher, M., 1971. *The Luscher color test*. Simon and Schuster.
3. Nazaruk, Y., *Interdiskursivnost' kak instrument vyjavlenija sistemy cennostej interv'juiruemogo: diskurs-analiz teleprogramm "Pozner" i "Na noč' gljadja"/vorgelegt von Yevgenia Nazaruk (Doctoral dissertation, Karl-Franzens-Universität Graz)*.
4. Арустамова, А.А. и Кондаков, Б.В., 2018. Традиции символизма в цветописии М. Визи1. *Евразийский гуманитарный журнал*, (3), с.75-82.
5. Байдашева, Э.М., 2019. Лексико-семантическое поле "цвет" в языке медицины. *Гуманитарные исследования*, (2), pp.21-27.
6. Берестовская, Д.С., Андриющенко, И.А., Акчурина-Муфтиева, Н.М., Бобовникова, И.А., Брыжак, О.В., Вовк, М.В., Володин, А.Н., Гонцов, А.С., Горошко, Ю.Н., Даренский, В.Ю. and Донская, Е.В., 2019. Текст и коммуникация в пространстве культуры.
7. Бородина М. А., Гак В. Г. К типологии и методике историко-семантических исследований. Л., 1979
8. Василевич А.П. Исследование лексики в психолингвистическом эксперименте: На материале цветообозначения в языках разных систем. - М., 1987.- 138 с.
9. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. - М., 1997. - 416 с.
10. Величко, А.А., 2014. Поэтика цвета в художественных текстах как средство объединения глубинных индивидуальных и общелингвокультурных символов. *Фундаментальные исследования*, 4(6).
11. Верещагина, Е.М., Костомарова, В.Г., Тер-Минасовой, С.Г., Бартминского, Е. и Уфимцевой, Н.В., язык–составная часть культуры.
12. Власова, К. А. Лексико-семантическое поле глагола look: лексикографический аспект / К. А. Власова, М. Н. Титова // *Молодой ученый*. — 2014. — № 21.1 (80.1). — С. 3-6
13. Галло, Я. и Алефиренко, Н.Ф., 2020. Лингвистика текста: традиции и перспективы. *Филологический класс*, 25(3).
14. Грошенкова, В.А., 2009. Обучение чтению в специальной (коррекционной) школе.

15. Гудов Д.М. Реализация семантики красного цвета в «Хождении Стефана Новгородца в Царьград». Язык. Культура. Медиакоммуникация. 2021 3;1(2).
16. Даниелян Наира Владимировна, Арефьева Ольга Николаевна Коммуникативное содержание языковой картины мира // ЭСГИ. 2019. №2 (22).
17. Данчевская Оксана Евгеньевна Исследование цветовых архетипов (на материале русского и португальского языков) // Преподаватель XXI век. 2018. №2-2.
18. Джулай, И.Ю., 2018. Зависимость лексико-семантических вариантов лексемы от грамматической формы слова в русском языке. Филологические науки. Вопросы теории и практики, (6-2 (84)), pp.336-339.
19. Дудникова, Лина Викторовна, and Марина Сергеевна Медведева. "К вопросу о системе цветообозначений в русском, английском и французском языках (на материале национального корпуса русского языка)." Гуманитарные и социальные науки Учредители: Южный федеральный университет, Несмеянов Евгений Ефимович 90, no. 1 (2022): 56-61.
20. Жоламанова, Е.И., 2009. Теория семантического поля: традиции и новации.
21. Журавлева, А. А. (2020). Цветовые эпитеты в ранней лирике Анны Ахматовой. Вестник научных конференций (No. 10-4, pp. 62-64).
22. Исаев, А.А., 2018. Проблема семантики и символики цвета как составляющие профессиональной подготовки будущих учителей изобразительного искусства. Развитие высшего профессионального психолого-педагогического образования: тенденции и перспективы (с. 84-88).
23. Кезина, С.В., 2009. Микросистема красного цвета в истории русского языка (семантический аспект). Известия высших учебных заведений. Поволжский регион. Гуманитарные науки, (1), pp.83-91.
24. Кирюхина, М.А., 2009. Художественный текст как единица художественной речи. Культурная жизнь Юга России, (2), с.128-130.
25. Климашева, О.В., 2017. Проблема понимания невербальных компонентов коммуникации в художественном тексте. Проблемы лингвистики и лингводидактики в неязыковом вузе (с. 234-236).
26. Колегаева, И. М. (2019). Сенсорная метонимия как языковой феномен: лингвокогнитивный и лингвокультурологический аспекты. Статья 2. Записки з романо-германської філології, (1), 42-55.

27. Косых, Е. А. "Система цветообозначений в русском языке (к созданию и публикации «Русской энциклопедии цвета»)." Вестн. Барнаул. гос. пед. ун-та. Сер.«Психолого-педагогические науки 2 (2002): 28-34.
28. Максюта, К.С., 2019. Лицо как индикатор положительных психоэмоциональных реакций в романе МА Шолохова «Тихий Дон». Мир Шолохова, (2), .75-85.
29. Маняхин, А.В., 2020. Герменевтика, лингвистика текста и извлечение актуальной для читателя информации из поэтического текста. Исследовательский Журнал Русского Языка и Литературы, 8(2), с.203-219.
30. Марченко, О.И., 2018. Художественно-выразительные возможности речевого действия. Праздник как пространство социально-художественных смыслов (с. 295-323).
31. Матросова, Я. Е. "Функции терминов цветообозначения в художественном тексте." Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация 1 (2021): 14-21.
32. Мочульский, К., 1989. Поэтическое творчество Анны Ахматовой. Литературное обозрение, (5), pp.44-52.
33. Мэнтин, Т., Евдаш, А. Ю., Быстрова, Т. Ю. (2018). Сравнительный анализ семантики красного цвета в повседневной культуре Китая и России (Часть 1). Академический вестник УралНИИпроект РААСН, (2), 37.
34. Новиков, Ф.Н., 2011. Роль цветообозначений в конструировании художественного текста. Ярославский педагогический вестник, 1(2), с.186-189.
35. Папшева Г. О., Глушкова О. В. Колоративные эпитеты в ранней лирике АА Ахматовой //Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Филология. Журналистика. – 2019. – №. 4. – С. 41-44.
36. Пищальникова, В.А., 2018. Понимание художественного текста как междисциплинарная проблема. Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки, (9 (801)), с.275-291.
37. Понятийный аспект структуры семантического поля: монография / С. М. Тиллоева ; Уральский государственный педагогический университет. – Электрон. дан. – Екатеринбург : [б. и.] 2020
38. Потапова О.Е. Вербальная репрезентация концепта. Лексико-семантическое поле как фрагмент языковой картины мира (на материале ЛСП «море»): монография / О.Е. Потапова. – Чебоксары: ИД «Среда», 2020.

39. Почхуа Р. Г. Лингвоспектр русской поэзии 18-20 вв. (состав и частотность). Тбилиси, 1977
40. Скорospelкина, Г. С. (2001). Архетип цвета в поэтике А. Ахматовой.
41. Стрикун, Е.А., 2020. Словозначение как семантическая информация. Ученые записки Санкт-Петербургского университета технологий управления и экономики, (3), сс.44-49.
42. Ткаченко, О.Ю., 2019. Особенности изучения лексико-семантического поля в художественном тексте (на примере лексико-семантического поля моральной оценки в романе ФМ Достоевского "Братья Карамазовы"). Мир науки. Социология, филология, культурология, 10(3), pp.2-2.
43. Чекалов Петр Константинович, Тамахина Екатерина Юрьевна, Панеш Сусана Рамазановна Семантическое наполнение оппозиции светлый/темный в лирике А. Ахматовой // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. 2016. №3 (182).
44. Чекулаева А. С. Методология выделения базовых терминов цвета в китайском и русском языках. – 2015.
45. Шмыков, В.И., 2018. Психология в юридической практике-когнитивные аспекты допроса (опроса). Пермский юридический альманах, (1), с.466-472.
46. Эгамназаров, Х.Х., 2018. О понятии лексико-семантического поля в лингвистике. Ученые записки Худжандского государственного университета им. академика Б. Гафурова. Гуманитарные науки, (1 (54)), с.185-189.
47. Эйхенбаум Б. Анна Ахматова. Опыт анализа. // А.А. Ахматова: pro et contra. - СПб: РХГИ, 2001. - С. 481 - 546.
48. Элтузерова, Г.Ж., 2019. Пути исследования функции воздействия цветов как невербальных средств (на материалах романа Т. Касымбекова «Сломанный меч»). Вестник науки и образования, (6-1 (60)), pp.26-31.
49. Эпштейн, М.Н., 2018. Неология и креаторика. Что новые слова говорят о природе творчества?. Вторые Григорьевские чтения. Неология как проблема лингвистической поэтики (сс. 149-154).
50. Яньшин, П.В., 1996. Эмоциональный цвет. Эмоциональный компонент в психологической структуре цвета.

DOKUMENTĀRA LAPA

Bakalaura darbs „Leksiski semantiskais lauks”krāsās” A.Ahmatovas 20. un 30.gadu dzejā” izstrādāts LU Humanitāro zinātņu fakultātē.

Ar savu parakstu apliecinu, ka pētījums veikts patstāvīgi, izmantoti tikai tajā norādītie informācijas avoti un iesniegtā darba elektroniskā kopija atbilst izdrukai.

Autors: Anastasija Bobrova

Rekomendēju darbu aizstāvēšanai  
Vadītājs: prof.Ludmila Sprōģe



Recenzents: Olga Proskurova-Timofejeva

Darbs iesniegts Rusistikas un slāvistikas nodaļā 26.05.2022.  
Studiju metodiķe: Jeļena Sevastjanova

Darbs aizstāvēts bakalaura gala pārbaudījuma komisijas sēdē  
09.06.2022 prot. Nr. \_\_\_\_, vērtējums \_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )

Komisijas sekretāre: docente Jeļena Marčenko